



BIZTONSÁGI ADATLAP
A 2020/878/EU rendelettel módosított 1907/2006/EK és az
1272/2008/EK rendelet szerint

Terméknév: **Eni i-Sigma special TMS 5W-30**

Változat: 2 Eredeti kiadás / felülvizsgálat kelte
(gyártói): - / 2024. 05. 29.

Honosítás kelte: 2022. 05. 27.
Felülvizsgálat: 2024. 08. 15.

Oldal: 1/(18)

1. SZAKASZ: Az anyag/keverék és a vállalat/vállalkozás azonosítása

1.1. Termékazonosító

Eni i-Sigma special TMS 5W-30

UFI: 6410-H0F0-N00N-8J3C

Termékkód: 1104

1.2. Az anyag vagy keverék megfelelő azonosított felhasználásai, illetve ellenjavallt felhasználásai
Azonosított felhasználás: kenőanyag belső égésű motorokhoz. Ipari, foglalkozásszerű és lakossági felhasználásra.

Ellenjavallt felhasználás: a gyártó által javasolttól eltérő felhasználás.

1.3. A biztonsági adatlap szállítójának adatai

Forgalmazó:

Enilive Austria GmbH

Magyarországi Fióktelepe

H-2040 Budaörs, Szabadság út 117. C/1.

Tel.: +36 23 525 902

E-mail: oilservice.hu@enilive.com

Biztonsági adatlapért felelős:

Enilive Austria GmbH

Magyarországi Fióktelepe

H-2040 Budaörs, Szabadság út 117. C/1.

Tel.: +36 23 525 902

E-mail: oilservice.hu@enilive.com

1.4. Sürgősségi telefonszám

Baleset, veszély esetén hívható telefonszám (munkanapokon: 08-15²⁰): +36 23 525 902

Égésügyi Toxikológiai Tájékoztató Szolgálat (1097 Budapest, Albert Flórián út 2-6.)

Tel.: +36 80 201-199 (0-24 órában, díjmentesen hívható – csak Magyarországról)

+36 1 476 6464 (0-24 órában, normál díj ellenében hívható – külföldről is)

2. SZAKASZ: A veszély azonosítása

2.1. Az anyag vagy keverék osztályozása

Veszélyességi osztály:

Skin Sens. 1

Eye Irrit. 2

Figyelmeztető mondat:

H317

H319

Allergiás bőrreakciót válthat ki.

Súlyos szemirritációt okoz.

2.2. Címkézési elemek

Termékazonosító: Kereskedelmi név: **Eni i-Sigma special TMS 5W-30**

Jogsabály alapján feltüntetendő veszélyes összetevők:

2,5-Furándion, polimer 1-hexadecénnel, metiloxirán polimer oxirán-bisz(2-aminopropil)-éterrel és 2-metil-1-propénnel, 4-(fenilamino)fenil-imid; Kókuszolaj reakcióterméke bórsavval (H3BO3), dietanol-aminnal és glicerinnel; Benzolszulfonsav, metil-, mono-C20-24 elágazó alkilszármazékok, kalciumsók;



BIZTONSÁGI ADATLAP
A 2020/878/EU rendelettel módosított 1907/2006/EK és az
1272/2008/EK rendelet szerint

Terméknév: **Eni i-Sigma special TMS 5W-30**

Változat: 2 Eredeti kiadás / felülvizsgálat kelte
(gyártói): - / 2024. 05. 29.

Honosítás kelte: 2022. 05. 27.
Felülvizsgálat: 2024. 08. 15.

Oldal: 2/(18)

GHS piktogram:



Figyelmeztetés: **Figyelem**

Figyelmeztető mondat:

H317 Allergiás bőrreakciót válthat ki.
H319 Súlyos szemirritációt okoz.

Kiegészítő veszélyességi információ: -

Óvintézkedésre vonatkozó mondat – Általános:

P101 Orvosi tanácsadás esetén tartsa kéznél a termék edényét vagy címkéjét.
P102 Gyermekektől elzárva tartandó.

Óvintézkedésre vonatkozó mondat – Megelőzés:

P264 A használatot követően a kezét, az alkarát és az arcot alaposan meg kell mosni.
P273 Kerülni kell az anyagnak a környezetbe való kijutását.
P280 Védőkesztyű, védőruha, szemvédő/arcvédő használata kötelező.

Óvintézkedésre vonatkozó mondat – Elhárítás:

P305 + P351 + P338 SZEMBE KERÜLÉS esetén: Több percig tartó óvatos öblítés vízzel. Adott esetben a kontaktlencsék eltávolítása, ha könnyen megoldható. Az öblítés folytatása.

Óvintézkedésre vonatkozó mondat – Tárolás: -

Óvintézkedésre vonatkozó mondat – Elhelyezés hulladékként:

P501 A tartalom/edény elhelyezése hulladékként: a 225/2015. (VIII. 7.) Korm. rendeletnek, valamint a 72/2013. (VIII. 27.) VM rendeletnek megfelelően.

További jelölési, ill. feliratozási kötelezettség:

Tapintással érzékelhető, veszélyre utaló jelkép és gyermekbiztos zár: nem szükséges.

Veszélyes áruk szállítása (ADR a 284/2023. (VI. 30.) Korm. rendelet szerint): lásd a 14. szakaszban.

2.3. Egyéb veszélyek

A termék nem tartalmaz perzisztens, bioakkumulatív és mérgező (PBT), illetve nagyon perzisztens és nagyon bioakkumulatív (vPvB) összetevőt (1907/2006/EK rendelet XIII. melléklet) 0,1% vagy annál magasabb koncentrációban.

A termék nem tartalmaz endokrin károsító tulajdonsággal rendelkező anyagot 0,1% vagy annál magasabb koncentrációban.



BIZTONSÁGI ADATLAP
A 2020/878/EU rendelettel módosított 1907/2006/EK és az
1272/2008/EK rendelet szerint

Terméknév: **Eni i-Sigma special TMS 5W-30**

Változat: 2 Eredeti kiadás / felülvizsgálat kelte
(gyártói): - / 2024. 05. 29.

Honosítás kelte: 2022. 05. 27.
Felülvizsgálat: 2024. 08. 15.

Oldal: 3/(18)

3. SZAKASZ: Összetétel/összetevőkre vonatkozó információk

3.2. Keverékek

Kémiai jelleg: Szénhidrogének, oldószerek, alkoholok és adalékok és víz keveréke.

Összetevő(k) / Veszélyes összetevő(k):

Megnevezés	EK szám	CAS szám	Vesz. osztály és kategória	Figyelmeztető mondat	Koncentráció tömeg %
Kenőolajok (ásványolaj), C20-C50, hidrogénnel kezelt semleges olaj alapú REACH reg. szám: 01-2119474889-13	276-738-4	72623-87-1	Asp. Tox. 1 (L. megjegyzés)	H304	65 - 75
Finomított ásványolaj*, ** REACH reg. szám: nincs adat	-	-	-	-	15 - 20
C7-9-alkil 3-(3,5-di-terc-butil-4-hidroxifenil)-propionát izomerek keveréke REACH reg. szám: 01-0000015551-76	406-040-9	125643-61-0	Aquatic Chronic 4	H413	2 - 4
2,5-Furándion, polimer 1-hexadecénnel, metiloxirán polimer oxirán-bisz(2-aminopropil)-éterrel és 2-metil-1-propénnel, 4-(fenilamino)fenilimid*** REACH reg. szám: nincs adat	681-947-2	873694-48-5	Skin Sens. 1B Aquatic Chronic 4	H317 H413	1 - 3
Foszfor-ditosav, vegyes O,O-bisz(szek-Bu és 1,3-dimetil-butyl)-észterek, cinksók (Adalék) REACH reg. szám: 01-2119657973-23	272-238-5	68784-31-6	Eye Dam. 1 Aquatic Chronic 2	H318 H411	0,1 - 1
Kókuszoilaj reakcióterméke bórsavval (H ₃ BO ₃), dietanol-aminnal és glicerinnel (Adalék) REACH reg. szám: 01-2120067755-46	806-731-9	1428353-74-5	Eye Irrit. 2 Skin Sens. 1B Aquatic Chronic 2	H319 H317 H411	0,1 - 1



BIZTONSÁGI ADATLAP
A 2020/878/EU rendelettel módosított 1907/2006/EK és az
1272/2008/EK rendelet szerint

Terméknév: **Eni i-Sigma special TMS 5W-30**

Változat: 2 Eredeti kiadás / felülvizsgálat kelte
(gyártói): - / 2024. 05. 29.

Honosítás kelte: 2022. 05. 27.
Felülvizsgálat: 2024. 08. 15.

Oldal: 4/(18)

Megnevezés	EK szám	CAS szám	Vesz. osztály és kategória	Figyelmeztető mondat	Koncentráció tömeg %
Benzolszulfonsav, metil-, mono-C20-24 elágazó alkilszármazékok, kalciumsók (Adalék) REACH reg. szám: nincs adat	682-816-2	722503-68-6	Skin Sens 1B	H317	0,1 - 0,3
Alkil (C18-C28) toluolszulfonsav, kalciumsók, bórozott**** (Adalék) REACH reg. szám: nincs adat	953-650-0	-	Repr. 1B	H360D	0,02 - 0,22

*Expozíciós határértékkel rendelkezik.

**A következő, erősen finomított ásványi alapolajok közül egyet vagy többet tartalmaz (nem veszélyes):

CAS 64742-54-7/EC 265-157-1/REACH Reg. # 01-2119484627-25;

CAS 64742-65-0/EC 265-169-7/REACH Reg. # 01-2119471299-27;

CAS 64742-70-7/EC 265-174-4/REACH Reg. # 01-2119487080-42.

***Egyedi koncentrációs határérték: Skin Sens. 1B; H317: $5 < C \leq 100\%$

****Egyedi koncentrációs határérték: Repr. 2; H361d: $17,15 \leq C < 100\%$

L. megjegyzés: A rákkeltőként való harmonizált besorolás alkalmazandó, kivéve, ha kimutatható, hogy az anyag 3 %-nál kevesebb, IP 346, „a PCA meghatározása a felhasználatlan kenő-alapolajokban és az aszfaltánmentes szabad ásványiolaj-frakciókban – dimetil-szulfoxid extrakciós refraktív index módszer” (Institute of Petroleum, London) szerint mért DMSO-extraktumot tartalmaz, amely esetben az e rendelet II. címe szerinti osztályozást erre a veszélyességi osztályra is el kell végezni.

A Vesz. osztály(ok) és kategória(k), a H-mondat(ok) teljes szövegét lásd a 16. szakaszban.

4. SZAKASZ: Elsősegély-nyújtási intézkedések

4.1. Az elsősegély-nyújtási intézkedések ismertetése

Általános: Öntudatlan vagy görcsös állapotban lévő sérült esetén a szájon át történő folyadékbevitel és a hánytatás tilos. Orvosi segítség esetén álljon rendelkezésre a termék címkéje.

Belégzés: Belégzéskor a sérültet vigyük friss levegőre. Biztosítsunk nyugalmat számára, ne hagyjuk kihűlni. Panasz esetén hívjunk orvost.



BIZTONSÁGI ADATLAP
A 2020/878/EU rendelettel módosított 1907/2006/EK és az
1272/2008/EK rendelet szerint

Terméknév: Eni i-Sigma special TMS 5W-30

Változat: 2 Eredeti kiadás / felülvizsgálat kelte
(gyártói): - / 2024. 05. 29.

Honosítás kelte: 2022. 05. 27.
Felülvizsgálat: 2024. 08. 15.

Oldal: 5/(18)

Bőr: A szennyezett ruházatot vegyük le. A bőrre került anyagot szappannal, vízzel mossuk le. A szennyezett ruházatot újbóli használat előtt mossuk ki. Bőrirritáció vagy gyulladás esetén a sérült forduljon orvoshoz. Forró termékkel való érintkezés esetén hűtsük hideg vízzel az érintett testfelületet, majd fedjük le gézzel vagy tiszta ruhával. Jeget tilos rátenni. Ne használjunk kenőcsöt vagy balzsamot, kivéve, ha orvos ad rá utasítást.

Szem: A szembe került anyagot bő vízzel öblítsük legalább 15 percig, a szemhéjak nyitva tartása közben. Adott esetben a kontaktlencsét távolítsuk el, majd folytassuk az öblítést. Azonnal forduljunk orvoshoz. Irritáció esetén a sérült forduljunk orvoshoz. Ha szembe kerül a forró termék, a hűtés után fedjük le tiszta ruhával vagy gézzel és azonnal forduljunk orvoshoz. Szemkenőcsöt tilos orvosi utasítás nélkül használni.

Lenyelés: **Ne hánytassuk!** Lenyeléskor, ha a sérült eszméleténél van, öblítsük ki a szájüreget vízzel úgy, hogy a sérült a vizet ne nyelje le. Vigyük azonnal orvoshoz. Eszméletvesztés esetén a sérültet helyezzük stabil oldalfekvésbe. Spontán hányás esetén hajtsuk le a fejet legalább csípőmagasságig, hogy elkerüljük a tüdőbe való bejutást. Eszméletlen személynek semmit ne adjunk szájon át!

Az elsősegélynyújtó védelme: Szokásos óvintézkedések.

4.2. A legfontosabb – akut és késleltetett - tünetek és hatások

Belégzés: Nagyobb mennyiség belégzése a légutak irritációját, hányingert, szédülést okozhat.

Bőrre kerülve: Tartós és/vagy ismételt érintkezés okozhat bőrpírt, irritációt, gyulladást, allergiás reakciót válthat ki. A forró termékkel való érintkezés égési sérülést okozhat.

Szembe jutva: Irritációt okozhat. A forró termékkel való érintkezés égési sérülést okozhat.

Lenyelve: Kis mennyiség lenyelése emésztőrendszeri zavarokat, hányingert, szédülést, hányást okozhat.

4.3. A szükséges azonnali orvosi ellátás és különleges ellátás jelzése

Ha a termék nagy nyomással a bőrbe injektálódik, azonnal kórházba kell vinni a sérültet, akkor is, ha a sérülésnek nincs látható nyoma.

Spontán hányás esetén, ill. aspiráció gyanújakor azonnal forduljunk orvoshoz.

Ha a légzés leáll, alkalmazzunk mesterséges lélegeztetést. Légzési probléma esetén adjunk oxigént.

5. SZAKASZ: Tűzvédelmi intézkedések

Tűzveszélyességi besorolás [54/2014. (XII. 5.) BM rendelet]:

Tűzveszélyességi osztály: „Mérsékeltén tűzveszélyes”



BIZTONSÁGI ADATLAP
A 2020/878/EU rendelettel módosított 1907/2006/EK és az
1272/2008/EK rendelet szerint

Terméknév: Eni i-Sigma special TMS 5W-30

Változat: 2 Eredeti kiadás / felülvizsgálat kelte
(gyártói): - / 2024. 05. 29.

Honosítás kelte: 2022. 05. 27.
Felülvizsgálat: 2024. 08. 15.

Oldal: 6/(18)

5.1. Oltóanyag

A megfelelő oltóanyag:

Kis tűz esetén: Hab, szén-dioxid, poroltó, homok, föld.

Nagy tűz esetén: Hab, vízköd (csak szakképzett személy), egyéb oltásra használható gáz (jogszabálynak megfelelően).

Az alkalmatlan oltóanyag:

Teljes vízszög (szétszórhatja a tüzet). Víz és hab nem használható egyszerre, mert a víz megszünteti a habot.

5.2. Az anyagból vagy a keverékből származó különleges veszélyek

Veszélyes égéstermék:

Égés során szén-monoxid, szén-dioxid, kén-oxidok, foszfor-oxidok, nitrogén-oxidok, kénhidrogén, egyéb oxigén tartalmú vegyületek (aldehidek, stb.), különböző szénhidrogének és korom keletkezhetnek.

5.3. Tűzoltóknak szóló javaslat

Speciális tűzoltó védőfelszerelés:

A hatályos tűzvédelmi előírásoknak megfelelően, légzésvédelem. (EN 443/EN 469/EN 659)

További útmutató:

A tűzveszélynek kitett felületeket, tartályokat hűtsük vízpermettel.

A szétfolyt, de nem égő terméket takarjuk le homokkal, habbal, akadályozzuk meg a további szétterjedést.

A szennyezett oltóvizet tilos csatornába engedni. Külön gyűjtendő.

A szennyezett oltóvíz az előírások szerint ártalmatlanítandó.

6. SZAKASZ: Intézkedések véletlenszerű expozíciónál

6.1. Személyi óvintézkedések, egyéni védőeszközök és vészhelyzeti eljárások

Személyi óvintézkedés: Lásd 8. szakaszt.

Zárjuk a kiömlés forrását, amennyiben veszély nélkül lehetséges.

Minden gyújtóforrás eltávolítandó, tilos a dohányzás.

Kerüljük az esetlegesen keletkező permet forró felülettel vagy elektromos csatlakozással való érintkezését.

Illetéktelen személyek táv tartandók.

Megfelelő szellőztetést kell biztosítani.

Kerülni kell a termékkel való közvetlen érintkezést.

A kiömlött anyag csúszásveszélyt jelent.

6.2. Környezetvédelmi óvintézkedések

Kiömlés esetén élővízbe, talajba, csatornába jutását körülhatárolással meg kell akadályozni.

Értesíteni kell az illetékes hatóságokat.



BIZTONSÁGI ADATLAP
A 2020/878/EU rendelettel módosított 1907/2006/EK és az
1272/2008/EK rendelet szerint

Terméknév: Eni i-Sigma special TMS 5W-30

Változat: 2 Eredeti kiadás / felülvizsgálat kelte
(gyártói): - / 2024. 05. 29.

Honosítás kelte: 2022. 05. 27.
Felülvizsgálat: 2024. 08. 15.

Oldal: 7/(18)

A környezeti elemek (talaj, altalaj, felszíni vagy felszín alatti vizek) szennyeződése esetén lehetőség szerint távolítsuk el a szennyezett talajt és kezeljük az érintett területet az előírásoknak megfelelően.

6.3. A területi elhatárolás és a szennyezésmentesítés módszerei és anyagai

A kiömlött terméket szivattyúzzuk fel. A maradékot, ill. kisebb mennyiséget nem éghető, folyadékfelszívó anyaggal (pl. homok, föld, vagy más alkalmas anyag stb.) kell felitatni, majd a maradékanyagot a megfelelő tartályokban helyezni. Veszélyes hulladékként kezelendő.

A termék elegyedik vízzel, ezért nincs lehetséges intézkedés. Szükség esetén értesíteni kell az illetékes hatóságokat. Lehetőleg olajmegkötő anyagot kell használni a vízfelületről való eltávolításhoz.

A szennyezett terület feltisztításához tilos oldószert vagy diszpergenst használni, kivéve, ha azt szakértő kifejezetten javasolja, illetve a helyi hatóságok jóváhagyják.

Megjegyzés: A helyi feltételek, időjárásviszonyok (szélirány, hőmérséklet, vízhullámzás irány, sebessége) befolyásolhatják az ártalmatlanítás módját.

6.4. Hivatkozás más szakaszokra:

Egyéni védőeszközök: lásd 8. szakaszt.

Veszélyes hulladék kezelése: lásd 13. szakaszt.

7. SZAKASZ: Kezelés és tárolás

7.1. A biztonságos kezelésre irányuló óvintézkedések

A vegyi anyagok, ill. tűzveszélyes folyadékok használatával kapcsolatos általános előírásokat be kell tartani.

Megfelelő szellőztetést kell biztosítani.

Nyílt lángtól, egyéb gyújtóforrástól távol tartandó.

Szükség szerint használjunk megfelelő egyéni védőfelszerelést.

A termék rendkívül csúszós jellege miatt nagyobb körültekintés szükséges anyagmozgatásnál.

A padlót, falakat és egyéb felületeket a veszélyes területen rendszeresen meg kell tisztítani.

Kerülni kell a környezetbe jutást.

Elektrosztatikus feltöltődés ellen védeni kell.

Kerülni kell a bőrrel és szemmel való érintkezést, valamint az olajgőz és olajköd tartós belégzését.

Szünetek előtt és a munkanap végén kezet kell mosni.

A szennyezett ruhadarabot le kell vetni és újbóli használat előtt ki kell mosni.

Termékkel szennyezett törlőrongyot ne tartsunk nadrágzsebben.

Használata közben enni, inni, dohányozni nem szabad. A termék kifröccsenése kerülendő.

Kezelési hőmérséklet: környezeti hőmérséklet.



BIZTONSÁGI ADATLAP
A 2020/878/EU rendelettel módosított 1907/2006/EK és az
1272/2008/EK rendelet szerint

Terméknév: Eni i-Sigma special TMS 5W-30

Változat: 2 Eredeti kiadás / felülvizsgálat kelte
(gyártói): - / 2024. 05. 29.

Honosítás kelte: 2022. 05. 27.
Felülvizsgálat: 2024. 08. 15.

Oldal: 8/(18)

7.2. A biztonságos tárolás feltételei, az esetleges összeférhetlenséggel együtt

A tárolás körülményei feleljenek meg a vegyi anyagok, ill. a tűzveszélyes folyadékok tárolására vonatkozó követelményeknek.

Csapadéktól védett, hűvös, jól szellőző helyen, hőforrástól, gyújtóforrástól távol, erélyes oxidáló szerektől, erős savaktól elkülönítve, az eredeti, zárt göngyölegben kell tárolni.

A kiürült tároló edényzet termékmaradékot tartalmazhat, ezért veszélyes lehet. Ne vágja, hegessze, fúrja ki, égesse el vagy égesse el a kiürült tartályokat, kivéve, ha azokat kitisztították és biztonságosnak nyilvánították.-

Tároló tartály anyagául ajánlott: Tartályokhoz vagy tartályok béleléséhez használjon kifejezetten ehhez a termékhez jóváhagyott anyagokat. Az összeférhetőséget egyeztetni kell a gyártóval.

Tárolási hőmérséklet: környezeti hőmérséklet.

7.3. Meghatározott végfelhasználás (végfelhasználások):

Kenőanyag belső égésű motorokhoz.

8. SZAKASZ: Az expozíció ellenőrzése/egyéni védelem

8.1. Ellenőrzési paraméterek

Munkahelyi levegőben megengedett, illetve eltűrhető értékek:
[5/2020. (II. 6.) ITM rendelet]

Nincs feltüntetendő komponens.

CONCAWE ajánlás:

olajköd: MK: 5 mg/m³

Ajánlott vizsgálati módszer: NIOSH 5026

8.2. Az expozíció ellenőrzése

Műszaki intézkedés:

Megfelelő szellőztetés.

Kiürült tároló tartályba való belépés előtt koncentrációmérés (oxigén).

Személyi védőfelszerelés:

(A védőfelszerelés megfelelő jogosítvánnyal rendelkező szervezet által minősített legyen.)
(1993. évi XCIII. törvény a munkavédelemről)

a) szem-/arcvédelem Védőszemüveg, oldalvédővel vagy arcvédő (MSZ EN 166).

b) bőrvédelem

i. kézvédő Vegyszerálló védőkesztyű (MSZ EN 374)

Anyaga: nitril (NBR) vagy PVC; Áttörési idő: > 240 perc;

PK-teljesítményfokozat: 5;



BIZTONSÁGI ADATLAP
A 2020/878/EU rendelettel módosított 1907/2006/EK és az
1272/2008/EK rendelet szerint

Terméknév: **Eni i-Sigma special TMS 5W-30**

Változat: 2 Eredeti kiadás / felülvizsgálat kelte
(gyártói): - / 2024. 05. 29.

Honosítás kelte: 2022. 05. 27.
Felülvizsgálat: 2024. 08. 15.

Oldal: 9/(18)

- Megjegyzés: Megfelelő védőkesztyű kiválasztása nem csak a kesztyű anyagától függ, hanem a gyártótól is. A kesztyű permeációs ideje, áttörési tényezője, áttörési ideje, tartóssága gyártótól függően változhat, ezért a kiválasztott kesztyűt az adott alkalmazásra tesztelni kell.
- ii. egyéb Vegyszerálló védőruházat, hosszú ujjú overál, csúszásmentes lábbeli (szükség esetén hőálló) (MSZ EN 340).
- c) a légutak védelme Légzőkészülék nem szükséges megfelelő szellőztetés esetén. Ha koncentráció elérheti az expozíciós határértéket megfelelő (pl. kombinált) szűrőbetéttel ellátott légzőmaszk, vagy légzőkészülék szükséges. (MSZ EN 136/140/145/EN 14387). Kén-hidrogén jelenléte esetén B típusú szűrőbetét javasolt.
- d) hőveszély Ha fennáll forró termékkel való érintkezés veszélye, hőálló kesztyűt kell használni.

A környezeti expozíció elleni védekezés:

Ne engedjük talajba, talajvízbe, felszíni vizekbe, csatornába jutni.

9. SZAKASZ: Fizikai és kémiai tulajdonságok

9.1. Az alapvető fizikai és kémiai tulajdonságokra vonatkozó információk

- a) Halmazállapot: folyékony
- b) Szín: sárgásbarna, fényes, tiszta
- c) Szag: jellegzetes
- d) Olvadáspont/fagyáspont: nincs adat
- e) Forráspont vagy kezdő forráspont és forrásponttartomány: > 250°C (CAS: 72623-87-1)
- f) Tűzveszélyesség: éghető
- g) Felső és alsó robbanási határértékek: nem robbanásveszélyes
- h) Lobbanáspont (ASTM D 93): > 200°C
- i) Öngyulladás hőmérséklet: > 300°C (CAS: 72623-87-1)
- j) Bomlási hőmérséklet: nincs adat
- k) pH: nincs adat
- l) Kinematikus viszkozitás (ASTM D 445):
40°C-on: 71,6 mm²/s
- m) Oldhatóság:
Oldhatóság vízben: nem oldódik
Oldhatóság egyéb oldószerben: nincs adat
- n) N-oktanol/víz megoszlási hányados (log érték): nincs adat
- o) Gőznyomás, 20°C-on: < 0,1 hPa
- p) Sűrűség (ASTM D 4052) 15°C-on: 855,9 kg/m³



BIZTONSÁGI ADATLAP
A 2020/878/EU rendelettel módosított 1907/2006/EK és az
1272/2008/EK rendelet szerint

Terméknév: **Eni i-Sigma special TMS 5W-30**

Változat: 2 Eredeti kiadás / felülvizsgálat kelte
(gyártói): - / 2024. 05. 29.

Honosítás kelte: 2022. 05. 27.
Felülvizsgálat: 2024. 08. 15.

Oldal: 12/(18)

Finomított ásványolaj (CAS: -):

Hal:	LC ₅₀	>100 mg/l	(LL 50)
Daphnia:	EC ₅₀	>10 000 mg/l	WAF, 48 óra (OECD 202)

Foszfor-ditiosav, vegyes O,O-bisz(szek-Bu és 1,3-dimetil-butil)-észterek, cinksók (CAS: 68784-31-6):

Hal (Cyprinodon variegatus):	LC ₅₀	46 mg/l
------------------------------	------------------	---------

Alkil (C18-C28) toluolszulfonsav, kalciumsók, bórozott (EK: 953-650-0):

Hal (Oryzias latipes):	LC ₅₀	180 mg/l
Daphnia:	EC ₅₀	85,4 mg/l
Alga (Desmodesmus subspicatus):	EC ₅₀	49,3 mg/l 72 óra
Krónikus:	NOEC	25 mg/l 21 nap

C7-9-alkil 3-(3,5-di-terc-butil-4-hidroxifenil)-propionát izomerek keveréke (CAS: 125643-61-0):

Hal (Brachydanio rerio):	LC ₅₀	> 74 mg/l	OECD 203
Hal (Oncorhynchus mykiss):	LC ₅₀	> 2 mg/l	
Daphnia:	EC ₅₀	> 100 mg/l	24 óra, OECD 202
Daphnia (Daphnia magna):	EC ₅₀	> 1000 mg/l	
Alga (Scenedesmus sp):	EC ₅₀	> 3 mg/l	72 óra, OECD 201
Alga (Pseudokirchnerella subspicata):	ErC ₅₀	> 33,7 mg/l	72 óra, OECD 201
Alga (Pseudokirchnerella subspicata):	NOEC	33,7 mg/l	72 óra
Daphnia magna (chronic):	NOEC	≤ 0,01 mg/l	21 nap
Rákfélék (Daphnia magna):	NOEC	≥ 1 mg/l	21 nap

Kókuszolaj reakcióterméke bórsavval (H3BO3), dietanol-aminnal és glicerinnel (CAS: 1428353-74-5):

Alga:	EC ₅₀	1 – 10 mg/l	72 óra
Alga:	EC ₅₀	2,2 – 7,4 mg/l	72 óra
Krónikus (hal):	NOEC	320 µg/l	28 nap
Krónikus (rákfélék):	NOEC	70 µg/l	21 nap

12.2. Perzisztencia és lebonthatóság:
Biolebonthatóság:

A termékre nem áll rendelkezésre adat.

A fő komponensek eredendően lebonthatók, de nem könnyen lebonthatók, különösen anaerob körülmények között.

Kenőolajok (ásványolaj), C20-C50, hidrogénnel kezelt semleges olaj alapú (CAS: 72623-87-1):

A fő komponensek eredendően lebonthatók, de nem könnyen lebonthatók, különösen anaerob körülmények között.

Finomított ásványolaj (CAS: -):

A fő komponensek eredendően lebonthatók, de nem könnyen lebonthatók, különösen anaerob körülmények között.



BIZTONSÁGI ADATLAP
A 2020/878/EU rendelettel módosított 1907/2006/EK és az
1272/2008/EK rendelet szerint

Terméknév: **Eni i-Sigma special TMS 5W-30**

Változat: 2 Eredeti kiadás / felülvizsgálat kelte
(gyártói): - / 2024. 05. 29.

Honosítás kelte: 2022. 05. 27.
Felülvizsgálat: 2024. 08. 15.

Oldal: 13/(18)

*Alkil (C18-C28) toluolszulfonsav,
kalciumsók, bórozott (EK: 953-650-0):*
*C7-9-alkil 3-(3,5-di-terc- butil-4-
hidroxifenil)-propionát izomerek
keveréke (CAS: 125643-61-0):*

Biológiailag könnyen lebomló.

Biológiailag nem lebontható.

12.3. Bioakkumulációs képesség:

A termékre nem áll rendelkezésre adat.

*Alkil (C18-C28) toluolszulfonsav,
kalciumsók, bórozott (EK: 953-650-0):*
*C7-9-alkil 3-(3,5-di-terc- butil-4-
hidroxifenil)-propionát izomerek
keveréke (CAS: 125643-61-0):*

Log Pow: 2,7

BCF: 260 (35 nap, Oncorhynchus mykiss)
(OECD 305)

12.4. A talajban való mobilitás:

A talajrészecskéken adszorbeálódik és mobilitását veszti.

Mobilitás vízben:

Vízben nem oldódik.

12.5. A PBT- és a vPvB-értékelés eredményei:

A termék nem tartalmaz PBT vagy vPvB-anyagot.
A termék a REACH XIII. Függelék 1.1 szerint perzisztensként feltételezhető.

12.6. Endokrin károsító tulajdonságok

A keverék nem tartalmaz endokrin károsító tulajdonsággal rendelkező anyagot 0,1% vagy annál magasabb koncentrációban.

12.7. Egyéb káros hatások:

Nehézfém tartalom:

Nem tartalmaz.

PCB, PCT és klórozott CH:

Nem tartalmaz.

Hatása a biológiai szennyvíz-tisztítóra:

Nincs különleges hatása a mikroorganizmusok aktivitására.

Vízveszélyességi besorolás (német):

WGK 1 (AwSV szerint)

13. SZAKASZ: Ártalmatlanítási szempontok

13.1. Hulladékkezelési módszerek

Termékhulladék:

A termékhulladék, ill. elhasznált termék a veszélyes hulladék kategóriába tartozik. Kezelésére a 225/2015. (VIII. 7.) Korm. rendeletben, valamint a 72/2013. (VIII. 27.) VM rendeletben, ill. az EU szabályozásában foglaltak az irányadók.

Hulladék azonosító kód: 13 02 05*

Ásványolaj alapú, klórvegyületet nem tartalmazó motor-, hajtómű- és kenőolaj.

Ajánlott hulladékkezelési módszer: az olaj leválasztása után égetés



BIZTONSÁGI ADATLAP
A 2020/878/EU rendelettel módosított 1907/2006/EK és az
1272/2008/EK rendelet szerint

Terméknév: Eni i-Sigma special TMS 5W-30

Változat: 2 Eredeti kiadás / felülvizsgálat kelte
(gyártói): - / 2024. 05. 29.

Honosítás kelte: 2022. 05. 27.
Felülvizsgálat: 2024. 08. 15.

Oldal: 14/(18)

Göngyöleg hulladék:

Termékmaradékot tartalmazó göngyöleget szintén veszélyes hulladékként kell kezelni, a fenti Korm. rendelet, ill. az EU, valamint az adott ország előírásait betartva.

Hulladék azonosító kód: 15 01 10*

Veszélyes anyagokat maradékként tartalmazó vagy azokkal szennyezett csomagolási hulladék.

Szennyvíz:

A rendeltetésszerű felhasználás során keletkező szennyvíz minőségének élővízbe, ill. közcatornába bocsátás esetén a 220/2004. (VII. 21.) Kormányrendeletnek és a 28/2004. (XII. 25.) KvVM rendeletnek, ill. az adott ország előírásainak kell megfelelnie.

14. SZAKASZ: Szállításra vonatkozó információk

Szárazföldi szállítás:

[ADR: 284/2023. (VI. 30.) Korm. rendelet]

Közúti / Vasúti ADR / RID besorolás:

Nem tartozik az ADR/RID hatálya alá.

- | | |
|--|------------------|
| 14.1. UN-szám vagy azonosító szám | nem besorolt |
| 14.2. Az ENSZ szerinti megfelelő szállítási megnevezés | nem besorolt |
| 14.3. Szállítási veszélyességi osztály(ok) | nem besorolt |
| 14.4. Csomagolási csoport | nem besorolt |
| 14.5. Környezeti veszélye | nem besorolt |
| 14.6. A felhasználót érintő különleges óvintézkedések | nem besorolt |
| 14.7. Az IMO-szabályok szerinti tengeri ömlesztett szállítás | nem alkalmazandó |

Vízi szállítás:

Folyami/Tengeri ADN/ IMDG besorolás:

Nem vonatkozik a termékre.

Légi szállítás:

ICAO / IATA besorolás:

Nem vonatkozik a termékre.

15. SZAKASZ: Szabályozással kapcsolatos információk

15.1. Az adott anyaggal vagy keverékkel kapcsolatos biztonsági, egészségügyi és környezetvédelmi előírások/jogszabályok

Ez a biztonsági adatlap az Európai Parlament és a Tanács 1907/2006/EK rendelete (mód.: 2020/878/EU rendelettel), az 1272/2008/EK rendelet, illetve a 2000. évi XXV. törvény előírásainak megfelelően készült.

Seveso kategória (219/2011. (X. 20.) Korm. rendelet szerint): nem besorolt.



BIZTONSÁGI ADATLAP
A 2020/878/EU rendelettel módosított 1907/2006/EK és az
1272/2008/EK rendelet szerint

Terméknév: **Eni i-Sigma special TMS 5W-30**

Változat: 2 Eredeti kiadás / felülvizsgálat kelte
(gyártói): - / 2024. 05. 29.

Honosítás kelte: 2022. 05. 27.
Felülvizsgálat: 2024. 08. 15.

Oldal: 15/(18)

Korlátozás a REACH XVII. Melléklet szerint:

3.b: veszélyességi osztályok: 3.1 -3.6, 3.7, 3.8 hatás vagy narkotikus hatás, 3.9 és 3.10:	Eni i-Sigma special TMS 5W-30; Kenőolajok (ásványolaj), C20-C50, hidrogénnel kezelt semleges olaj alapú; Finomított ásványolaj; Benzolszulfonsav, metil-, mono-C20-24 elágazó alkilszármazékok, kalciumsók; Foszfor-ditiosav, vegyes O,O-bisz(szek-Bu és 1,3-dimetil-butil)-észterek, cinksók; Alkil (C18-C28) toluolszulfonsav, kalciumsók, bórozott; 2,5-Furándion, polimer 1-hexadecénnel, metiloxirán polimer oxirán-bisz(2-aminopropil)-éterrel és 2-metil-1-propénnel, 4-(fenilamino)fenil-imid; Kókuszolaj reakcióterméke bórsavval (H ₃ BO ₃), dietanol-aminnal és glicerinnel
3.c: veszélyességi osztályok: 4.1	Foszfor-ditiosav, vegyes O,O-bisz(szek-Bu és 1,3-dimetil-butil)-észterek, cinksók; C7-9-alkil 3-(3,5-di-terc- butil-4-hidroxifenil)-propionát izomerek keveréke; 2,5-Furándion, polimer 1-hexadecénnel, metiloxirán polimer oxirán-bisz(2-aminopropil)-éterrel és 2-metil-1-propénnel, 4-(fenilamino)fenil-imid; Kókuszolaj reakcióterméke bórsavval (H ₃ BO ₃), dietanol-aminnal és glicerinnel

15.2. Kémiai biztonsági értékelés

A termékre nem áll rendelkezésre kémiai biztonsági értékelés.

A következő komponensekre készült kémiai biztonsági értékelés:

- Kenőolajok (ásványolaj), C20-C50, hidrogénnel kezelt semleges olaj alapú
- Finomított ásványolaj
- Foszfor-ditiosav, vegyes O,O-bisz(szek-Bu és 1,3-dimetil-butil)-észterek, cinksók
- Alkil (C18-C28) toluolszulfonsav, kalciumsók, bórozott
- C7-9-alkil 3-(3,5-di-terc- butil-4-hidroxifenil)-propionát izomerek keveréke
- Kókuszolaj reakcióterméke bórsavval (H₃BO₃), dietanol-aminnal és glicerinnel



BIZTONSÁGI ADATLAP
A 2020/878/EU rendelettel módosított 1907/2006/EK és az
1272/2008/EK rendelet szerint

Terméknév: **Eni i-Sigma special TMS 5W-30**

Változat: 2 Eredeti kiadás / felülvizsgálat kelte
(gyártói): - / 2024. 05. 29.

Honosítás kelte: 2022. 05. 27.
Felülvizsgálat: 2024. 08. 15.

Oldal: 16/(18)

16. SZAKASZ: Egyéb információk

Az adatlapot a legjobb tudásunk szerint állítottuk össze, hogy a termék biztonságos szállítását, kezelését és felhasználását segítsük. A közölt adatok csak a megjelölt termékre vonatkoznak. A megadott fizikai-kémiai paraméterek a terméket a biztonsági követelmények szempontjából írják le és nem jelentenek garanciát a termék specifikus jellemzőire, nem képezik termékspecifikáció vagy szerződés tárgyát.

A gyártó, ill. a forgalmazó nem vállal továbbá felelősséget a nem megfelelő, ill. nem a javasolt célra történő használatból eredő károkért. Az érvényben lévő előírások és rendelkezések betartása, valamint a termék felhasználására vonatkozó ajánlások figyelembevétele a felhasználó kötelessége.

A keverék osztályozása az 1272/2008/EK rendelet szerint (információértékelési módszer):

Skin Sens. 1	H317	kalkulációs módszer
Eye Irrit. 2	H319	kalkulációs módszer

A biztonsági adatlap 3. szakaszában előforduló H-mondat(ok), a Vesz. osztály és kategória teljes szövege:

H304	Lenyelve és a légutakba kerülve halálos lehet.
H317	Allergiás bőrreakciót válthat ki.
H318	Súlyos szemkárosodást okoz.
H319	Súlyos szemirritációt okoz.
H411	Mérgező a vízi élővilágra, hosszan tartó károsodást okoz.
H413	Hosszan tartó ártalmas hatást gyakorolhat a vízi élővilágra.

Asp. Tox. 1	Aspirációs veszély 1. kategória
Skin Sens. 1B	Bőrszenzibilizáció 1B. kategória
Eye Dam. 1	Súlyos szemkárosodás/szemirritáció 1. kategória
Eye Irrit. 2	Súlyos szemkárosodás/szemirritáció 2. kategória
Aquatic Chronic 2	A vízi környezetre veszélyes, krónikus 2. kategória
Aquatic Chronic 4	A vízi környezetre veszélyes, krónikus 4. kategória

A biztonsági adatlapban alkalmazható/alkalmazott rövidítések és betűszók magyarázata és feloldása:

ADN	(European Agreement concerning the International Carriage of Dangerous Goods by Inland Waterways) Európai megállapodás a veszélyes áruk nemzetközi belvízi szállításáról
ADR	(European Agreement concerning the International Carriage of Dangerous Goods by Road) A veszélyes áruk nemzetközi közúti szállításáról szóló európai megállapodás
ÁK-érték	Megengedett átlagos koncentráció-érték



BIZTONSÁGI ADATLAP
A 2020/878/EU rendelettel módosított 1907/2006/EK és az
1272/2008/EK rendelet szerint

Terméknév: Eni i-Sigma special TMS 5W-30

Változat: 2 Eredeti kiadás / felülvizsgálat kelte
(gyártói): - / 2024. 05. 29.

Honosítás kelte: 2022. 05. 27.
Felülvizsgálat: 2024. 08. 15.

Oldal: 17/(18)

ATE	(Acute Toxicity Estimate) Becsült akut toxicitási érték.
BCF	(Bioconcentration Factor) Biokoncentrációs tényező
BOI	Biológiai oxigénigény: Az az oldott oxigénmennyiség, amely a vízben lévő szerves anyagok mikroorganizmusokkal történő lebontásához szükséges.
Bw	(Body Weight) Testtömeg
C&L	(Classification and Labelling) Osztályozás és Címkézés
CAS	(Chemical Abstracts Service) Vegyianyag Nyilvántartási Szolgálat
CK-érték	Megengedett csúskoncentráció-érték.
CLP	(Classification, Labelling and Packaging) Osztályozás, címkézés és csomagolás (1272/2008/EK rendelet)
CMR	(Carcinogenic, Mutagenic or toxic to Reproduction) Rákkeltő, mutagén vagy reprodukciót károsító
CSA	(Chemical Safety Assessment) Kémiai Biztonsági Értékelés
CSR	(Chemical Safety Report) Kémiai Biztonsági Jelentés
DMEL	(Derived Minimal Effect Level) Származtatott minimális hatást okozó szint
DNEL	(Derived No Effect Level) Származtatott hatásmentes szint
ECHA	(European Chemicals Agency) Európai Vegyianyag-ügynökség
Ecx	(Effective Concentration x%) Hatásos koncentráció x%. Az Ecx a vizsgált anyag azon koncentrációja, amely meghatározott időintervallum alatt válaszként x% mértékű változást idéz elő (pl. a növekedésben).
ErC50	Ecx a szaporodási sebesség gátlására vonatkoztatva.
Edx	(Effective Dose x%) Hatásos dózis 10%. Az Edx a vizsgált anyag azon dózisa, amely meghatározott időintervallum alatt 10%-kal növeli egy válasz előfordulását.
EK	Európai Közösség
EK szám	A vegyi anyagok korábbi uniós szabályozási keretéből származó három európai anyagjegyzéket, az EINECS-t, az ELINCS-t és a NLP-jegyzéket együttesen EK-jegyzéknek nevezik.
ELINCS	(European List of Notified Chemical Substances) Törzskönyvezett Vegyi Anyagok Európai Jegyzéke
ES	(Exposure Scenario) Expozíciós forgatókönyv
IARC	(International Agency for Research on Cancer) Nemzetközi Rákkutató Ügynökség
IATA	(International Air Transport Association) Nemzetközi Légi Szállítási Szövetség
IMDG	(International Maritime Dangerous Goods) Nemzetközi Szabályzat Veszélyes Áruk Tengeri Fuvarozásáról
KOI	Kémiai oxigénigény. A vízben levő szerves és szervetlen anyagok kémiai lebontásához szükséges oxigénmennyiség.
LCx	(Lethal Concentration x%) Halálos koncentráció x%
LDx	(Lethal Dose x%) Halálos dózis x%
LOAEC	(Lowest Observed Adverse Effect Concentration) A megfigyelhető káros hatást okozó legalacsonyabb koncentráció.
LOAEL	(Lowest Observed Adverse Effect Level) A megfigyelhető káros hatást okozó legalacsonyabb szint.
LOEC	(Lowest Observed Effect Concentration) A megfigyelhető hatást okozó legalacsonyabb koncentráció.
LOEL	(Lowest Observed Effect Level) A megfigyelhető hatást okozó legalacsonyabb szint.
MK-érték	Maximális koncentráció-érték
NOEC	(No observed effect concentration) Megfigyelhető hatást nem okozó koncentráció
NOEL	(No observed effect level) Megfigyelhető hatást nem okozó szint
NLP	(No-Longer Polymer) Polimernek nem minősülő anyag



BIZTONSÁGI ADATLAP
A 2020/878/EU rendelettel módosított 1907/2006/EK és az
1272/2008/EK rendelet szerint

Terméknév: **Eni i-Sigma special TMS 5W-30**

Változat: 2 Eredeti kiadás / felülvizsgálat kelte
(gyártói): - / 2024. 05. 29.

Honosítás kelte: 2022. 05. 27.
Felülvizsgálat: 2024. 08. 15.

Oldal: 18/(18)

NOAEL	(No Observed Adverse Effect Level) Megfigyelhető káros hatást nem okozó szint.
OECD	(Organisation for Economic Cooperation and Development) Gazdasági Együttműködési és Fejlesztési Szervezet
PBT	(Persistent Bioaccumulative and Toxic) Perzisztens, bioakkumulatív és mérgező
PNEC	Predicted No-Effect Concentration) Becsült hatásmentes koncentráció
ppm	egymilliomod rész
REACH	(Registration, Evaluation, Authorisation and Restriction of Chemicals) Vegyi Anyagok Regisztrációja, Értékelése, Engedélyezése és Korlátozása
RID	Veszélyes Áruk Nemzetközi Vasúti Fuvarozásáról szóló Szabályzat
SVHC	(Substance of Very High Concern) Különös aggodalomra okot adó anyag
UVCB	(substance of unknown or variable composition, complex reaction products or biological materials) Ismeretlen szerkezetű vagy változó összetételű, összetett reakcióban keletkezett vagy biológiai eredetű anyagok
VOC	(Volatile organic compounds) Illékony szerves vegyületek
vPvB	(Very Persistent and very Bio-accumulative) Nagyon perzisztens és nagyon bioakkumulatív

Felülvizsgálat:

Szakasz	Változtatás tárgya	Dátum	Változat-szám
1.1.	UFI szám	2024. 08. 15.	2
2.	A veszély azonosítása		
3.	Összetétel/összetevőkre vonatkozó információk		
5.	Tűzvédelmi intézkedések		
6.	Intézkedések véletlenszerű expozíciónál		
11.	Toxikológiai információk		
12.	Ökológiai információk		
16.	Egyéb információk		
1-16	Egyéb pontosítások		